

Ἐξέδωκαν πρὸ τοῦ Μελετίου ὁ Selden¹ καὶ ἐξ αὐτοῦ ἄλλοι, πρὸς δὲ ὁ Spon² καὶ ὁ Wheler³. Τότε νῦν αὐτὴν παρὰ τῷ Böckh⁴.

69) Ἀντόθι. Ἀγαθὴ τύχη Αὐτοκράτορα Καίσαρα Λ'. Σεπίμορ Σενῆρον εὐσεβῆν (γράφε Σεούηρον εὐσεβῆ) Περινακα Σεβαστὸν Ἀραβικὸν Ἀδιαβηγικὸν Παρθικὸν μέγιστον ἡ Βουλῆ καὶ ὁ Δῆμος τῶν Νεωκόρων Περινθίων⁵.

Ἐξέδωκαν πρὸ τοῦ Μελετίου ὁ Selden⁶ καὶ ἐξ αὐτοῦ ἄλλοι, πρὸς δὲ ὁ Spon⁷ καὶ ὁ Wheler⁸. Τότε αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Böckh⁹.

70) Ἐν Λαμψάκῳ. «Ἐύρισκονται καὶ ἐπιγραφαι ἐν λίθοις εἰς αὐτὴν, εἰς μὲν τὸν οίκον τοῦ Ἀγμεταγὰ Τζελεπῆ, αὗτη· ἢ Γερουσία Κῦρος (γράφε Κῦρον) Ἀπολλωνίου Ἀρχιατρον ἀριστον, πολίτην (γράφε πολείτην) ἐπίσημον, πρὸς πολλοῖς εὐεργετήμασιν εἰς αὐτὴν, ἀλείφαντα λαμπρῶς καὶ πολυδαπάνως καὶ ἀσυγκρίτως (γράφε ἀσυγκρίτως) καὶ ἀποχαρισάμενον χιλίας (γράφε χειλίας) ἀπικάς τῇ Γερουσίᾳ»¹⁰.

Ἐξέδωκαν πρὸ τοῦ Μελετίου ὁ Spon¹¹ καὶ ὁ Wheler¹². Τότε αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Böckh¹³.

71) Ὁμοίως ἐν Λαμψάκῳ. «Εἰς ἄλλον δὲ τόπον αὗτη· Ἰονίαν Σεβαστὴν Ἐστίαν νέαν Δήμητρα ἡ Γερουσία τόδε (γράφε τὸ δέ) εἰς τὸ ἄγαλμα, καὶ τὴν βάσιν, καὶ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ, δα-

¹ Appendix Marmorum Oxoniensium ἀρ. CLXII σ. 57.

² Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 95.

³ A journey into Greece σ. 80.

⁴ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 2020.

⁵ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 61.

⁶ Appendix Marmorum Oxoniensium ἀρ. CLXI σ. 57.

⁷ Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 97.

⁸ A journey into Greece σ. 76.

⁹ Corpus inscriptionum Graecorum ἀρ. 2022.

¹⁰ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 132.

¹¹ Voyage Τόμ. Α' μέρ. α' σ. 91 καὶ ἄλλαγον.

¹² A journey into Greece σ. 77.

¹³ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3613.

πάνημα ποιησαμένου, ἐκ τῶν ἴδων ὑπὲρ τῆς εἰς τὸν στεφάνους εὑσεβείας τοῦ Ἱερέως τῶν Σεβαστῶν καὶ στεφανηφόρου τοῦ σύμπατος αὐτῶν οἴκου, καὶ ταμίου (πρόςθες τοῦ) δήμου τὸ δεύτερον, Διογυσίου τοῦ Ἀπολλυνοτείμον¹».

Ἐξέδωκαν τὴν ἐπιγραφὴν ταύτην πρὸ τοῦ Μελετίου ὁ Spon² καὶ ὁ Wheler³. Ἰδε αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Böckh⁴.

72) Ἐν Περγάμῳ «Εἶναι καὶ ἐπιγραφαὶ εἰς αὐτὴν τοιαύτην· «Γαῖος Ἀντιον Ἄνδρον Ἰούλιον Ἄνδρον νιὸν Κοναδράτον δὺς (γράφε δίς) Υπαιον, Ἀνθύπατον Ἀσίας Σεπτεμονίδονυμ, Ἐπον-
λόνων Φράτρεμ Ἀπονάλεν (γράφε ἀρονάλεν) Πρεοβεντὴν καὶ
Ἀνισιράτηγον (πρόςθες [Πόντου]) καὶ Βιθυνίας Πρεοβεντὴν,
Ἀσίας Πρεοβεντὴν, Σεβαστὸν (γράφε Σεβαστοῦ) Ἐπαρχίας
Καππαδοκίας Ἀνθύπατον Κοήτης Κύπρου Πρεοβεντὴν Σιρα-
τηγὸν (γράφε Σεβαστοῦ καὶ ἀνιοτεράτηγον Λυκίας καὶ Παμ-
φυλίας Πρεοβεντὴν καὶ Ἀνισιράτηγον Αύτοκράτορος Νερούνας
Τραιανοῦ Καίσαρος Σεβαστοῦ Γερμανικοῦ Δακικοῦ Ἐπαρχίας Συ-
ρίας, ἡ Βουλὴ καὶ ὁ Δῆμος τῶν πρώτων Νεωκόρων Περγα-
μηνῶν, τῶν εὐεργετῶν, (γράφε τὸν εὐεργέτην) ἐπιμεληθέντων
τῆς ἀναστάσεως τῶν Στρατιωτῶν»⁵.

Ἐξέδωκαν τὴν ἐπιγραφὴν ταύτην πρὸ τοῦ Μελετίου ὁ Spon⁶
καὶ ὁ Wheler⁷ καὶ ἔξ αὐτῶν ἄλλοι. Ἰδε αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Böckh,
διτις δὲν μνημονεύει τοῦ Μελετίου. Παράβαλε δὲ καὶ τὰ παρ'
αὐτῷ λεγόμενα περὶ τοῦ διαφόρου τέλους τῆς ἐπιγραφῆς⁸.

73) Ἐν Ἱεραπόλει Φρυγίᾳς «Κείνται ἐν αὐτῇ καὶ ἐπιγρα-
φαὶ, εἰον· Τοῦτο τὸ Ἡρῶν στεφανοῖ ἡ ἐργασία τῶν Βαφέων»⁹.

¹ Μελετίου Ἰεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 432.

² Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 93.

³ A journey into Greece σ. 76.

⁴ Corpus Inscriptioνum Graecarum ἀρ. 3642.

⁵ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 435 κ. Ι.

⁶ Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 140 κ. Ι.

⁷ A journey into Greece σ. 262.

⁸ Corpus Inscriptioνum Graecarum ἀρ. 3548.

⁹ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 143.

Εἶναι μέρος μόνον ἐπιγραφῆς, τὴν ὄμοιώς χωριστὰ ἔξεδωκαν δὲ Spon¹ καὶ ἄλλοι. Ἰδε τὸ δλον παρὰ τῷ Böckh², μὴ μνημονεύοντι τοῦ Μελετίου.

74) Ὁμοίως ἐν Ἱεραπόλει· «καὶ ἑτέρᾳ· Ἀπόλλων ἀρχηγῆτῇ (γράφε ἀρχηγέτῃ καὶ τ...»³.

Οὐδὲν δὲ τοῦ Μελετίου, ἀναφέρει τὴν πρώτην ἔκδοσιν εἰς τὸν πολλῷ μεταγενέστερον αὐτοῦ Chandler⁴.

75) Ὁμοίως ἐν Ἱεραπόλει· Φλαούνιος Ζεῦξις ἐργαστής πλεύσας ὑπὲρ Μαλέαν εἰς Ἰταλίαν πλόας (γράψε πλόας) ἐβδομήκοντα δύο, κατεσκεύασε (γράφε κατεσκεύασεν τὸ) μνημεῖον ἑαυτῷ καὶ τοῖς τέκνοις Φλαούνιῳ Θεοδώρῳ, καὶ Φλαούνιῳ Θευδακαίῳ (γράψε Θευδᾶ καὶ φ'), ἀν ἐκεῖνοι συγχωρήσωσιν»⁵.

Ἐξεδέθη πρῶτον ὑπὸ τοῦ Spon⁶. Ἰδε αὐτὴν νῦν παρὰ Böckh⁷.

76) Ἐν Θυατείροις· «Ἐνριστονται εἰς αὐτὴν τὴν πόλιν πολλαὶ ἐπιγραφαὶ, ἔξ ὧν ἐνταῦθα προσετέθησαν αὗται· (πρόσθες Ἀγαθῆ τύχη). Η Βουλὴ καὶ δ Δῆμος ἐτείμησαν Οὐλπίαν Μάρκελλαν τὴν Ιέρειαν τῆς Ἀριέμιδος, Μάρκου Οὐλπίου Δαμαπαραδόξου (γράψε Δαμᾶ, παραδόξου) καὶ Κανδίας Βασσῆς (γράψε Βάσσης) ὑνυπατέρα ἐπιτελέσασαν τὰ τῆς Θεοῦ μυστήρια, καὶ τὰς ἥνοιας λαμπρῶς καὶ πολυδαπάνως ἀναστησάντων τὴν τειμὰν Ἀνδρονίκου (γράψε Ἀνδρονείκου) τοῦ Ἀνδρονείκου, καὶ Σιρατονείκης τῆς Μηνογενοῦς (γράψε Μηνογένους), τῶν θρεψάντων ἐκ τῶν ίδίων»⁸.

Ἐξέδωκαν πωὸ τοῦ Μελετίου δὲ Θωμᾶς Smith⁹, δὲ Ricaut¹⁰,

¹ Voyage Tōμ. Γ' μέρ. α' σ. 150.

² Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3924.

³ Μελέτιον Γεωγραφία Tōμ. Γ' σ. 143.

⁴ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3905.

⁵ Μελέτιον Γεωγραφία Tōμ. Γ' σ. 143.

⁶ Voyage Tōμ. Γ' μέρ. α' σ. 151.

⁷ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3920.

⁸ Μελέτιον Γεωγραφία Tōμ. Γ' σ. 147.

⁹ Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 21.

¹⁰ Historia ecclesiae Graecae σ. 87.

ε Spon¹ καὶ ὁ Wheeler². Τὸς αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Böckh³.

77) Όψιος οὐ θωτείρων· «Καὶ ἐπέρι Ἡ κρατίστη Θεατεομητῶν χριζε Θωτείρων βούλη Κλώδιον Αἴρο. Ποόκλον Ἡσωα ἄγδου εὐγενῆ ἐπὶ σεμιτάητι βίου, καὶ ἀρχαῖς καὶ λειτουργίαις πάσις διά τε αὐτοῦ καὶ τοῦ γένους καὶ ἄλλαι»⁴.

Ἐξέδωκαν πρὸ τοῦ Μελετίου ὁ Θωμᾶς Smith⁵, ὁ Ricant⁶, ὁ Spon⁷ καὶ ὁ Wheeler⁸. Τὸς αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Böckh⁹.

78) Εὐ Σάρδεσιν· «Εὑρίσκονται ἐπιγραφαὶ εἰς αὐτὴν, οἷον Αὐτοκρατορὰ Καίσαρα Θεοῦ Ἀδριανοῦ Σιών Θεοῦ Τραϊανοῦ Σιών τοῦ Αἴλιον Ἀδριανὸν Ἀντιωνίνορον Εὔοεβῆ (γράφε εὐσεβῆ) Σεβαστὸν, δημαρχικῆς ἔξονοίας β'». Υπατον, τοίτοι πατέρα Πατρίδος, ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆμος τῶν Σαρδιανῶν ἐπίμησεν (γράφε ἐπείμησεν) Ἡσωα εὐνοίας αὐτοῦ χάρειν καὶ τὰ ἔξης»¹⁰.

Ἐξέδωκαν πρὸ τοῦ Μελετίου ὁ Θωμᾶς Smith¹¹, ὁ Spon¹² καὶ ὁ Wheeler¹³. Τὸς αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Böckh¹⁴.

79) Εὐ Φιλαδελφείᾳ τῆς Λυδίας· «Κεῖται καὶ ἐπιγραφὴ ἐν αὐτῇ τοιάδε· Ξανθίστηρ Ἀκύλα (γράφε Ἀκύλας) μνήμην βίου (γράφε μνήμη βιότου) παρέδωκεν, βωμῷ τεμήσας σεμιτοτάτην ἀλοχον, παρθένος (γράφε παρθένον), ἡς ἀπέλνεται μήτρην (γράφε μήτρην), ἡς ὄριον ἄνθος ἔσχεν ἐν ἡμιτελεῖ πανσάμενον θαλάμῳ. Τρεῖς γὰρ ἐπ' εἰκοσίσιους (γράφε εἴκοσι οὓς) τελέωσε βίου (γράφε

¹ Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 108.

² A journey into Greece σ. 235.

³ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3507.

⁴ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 147.

⁵ Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 48.

⁶ Historia ecclesiae Graecae σ. 84.

⁷ Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 113.

⁸ A journey into Greece σ. 230.

⁹ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3492.

¹⁰ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 148.

¹¹ Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 31.

¹² Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 146 κ. ἑ.

¹³ A journey into Greece σ. 263.

¹⁴ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3457.

βίου) ἐνιαυτούς, καὶ μετά τούς δὲ θάγει τοῦτο λιποῦσα φάος»¹.

Ἐπίγραμμα, εὖ τὸ ἔμμετρον δὲν σέγνω ὁ Μελέτιος. Ἐξεδόθη πρὸ αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ Θωμᾶ Smith², τοῦ Spon³ καὶ τοῦ Wheler⁴. Εὑρηται νῦν παρὰ τῷ Bückli⁵.

80) Ἐν Λαοδίκειᾳ τῆς Λυδίας: «Εἶναι εἰς αὐτὴν καὶ ἐπιγραφαὶ ἐν λίθοις τοιαῦται· Τίτῳ Καίσαρι Σεβαστῷ Οὐεσπασιανῷ Υπάτῳ τὸ ζ'. Αὐτοκράτορος Θεοῦ Οὐεσπασιανῦ νῖψ, καὶ τῷ Δίηνῳ, Νεικόστρατος Λυκίου τοῦ Νικοστράτου τοῦτον τὸν λίθον (γράφει Νεικόστρατον νεώτερος [ιὸν ἀμφι]θέατρον λευκόλιθον) ἐκ τῶν ίδιων ἀρέθηκεν τὰ προσλείφατα τοῦ ἔργου τελειώσαντος Νεικόστρατον τοῦ κληρονόμου αὐτοῦ, καθιερώσαντος δὲ τοῦ (γράφει Μάρκου Οὐλπίου) Τραϊανοῦ τοῦ Ἀνθυπάτου»⁶.

Ἐξεδόθη πρὸ τοῦ Μελετίου τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ Θωμᾶ Smith⁷, εἴτα δὲ ὑπὸ τοῦ Spon⁸. Ἰδε νῦν αὐτὴν παρὰ τῷ Bückli⁹.

81) Ὁμοίως ἐν Λαοδίκειᾳ: «Καὶ ἔτερα· Μνῆμα Μονομάχίδων (γράφει μονομάχ[ων τ]ῆστον) δοθέντων ὑπὸ Ἀρχιερέως, καὶ στεφανηφόρου Διοκλέους τοῦ Μητροφίλου»¹⁰.

Ἐξεδόθη τὸ πρῶτον πρὸ τοῦ Μελετίου ὑπὸ τοῦ Spon¹¹. Ἰδε αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Bückli¹².

82) Ἐν Σμύρνῃ: «Εύρισκονται καὶ ἐπιγραφαὶ ἐν τῇ Σμύρνῃ τοιαῦται· Νεωκόρος Σμυρναίων δῆμος ἐτείμησεν Μάρκον

¹ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 149.

² Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 33 κ. 1.

³ Voynge Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 149.

⁴ A journey into Greece σ. 265.

⁵ Corpus Inscriptiorum Graecarum ἀρ. 3435.

⁶ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 150.

⁷ Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 41.

⁸ Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 143.

⁹ Corpus Inscriptiorum Graecarum ἀρ. 3935.

¹⁰ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 150.

¹¹ Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 144.

¹² Corpus Inscriptiorum Graecarum ἀρ. 3942.

Απτίλιον Βραδούνα τὸν Ἀνθύπανόν, ἐπιμεληθέντιος Μάρκου Αὐρηλίου Περοπέδου τὸν ἐπὶ τῶν δικλωτῶν Σιρατηγοῦ»¹.

Ἐξεδόθη πρὸ τοῦ Μελετίου τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ Θωμᾶ Smith². Νῦν εὑρηται παρὰ τῷ Boeckh³.

83) Όμοιως ἐν Σμύρνῃ «[ἐτέρα] ἀγαθῆ τύχη· τῇ λαμπρότάτῃ καὶ Μητροπόλει τοῖς Νεωκόρῳ τῶν Σεβαστῶν, κατὰ τὰ δόγματα τῆς Ἱερωτάτης συγκλήτου Σμυρναίον ...»⁴.

Ἐξεδόθη πρὸ τοῦ Μελετίου ὑπὸ τοῦ Θωμᾶ Smith⁵ καὶ τοῦ Spon⁶. Νῦν εὑρηται παρὰ τῷ Boeckh⁷.

84) Όμοιως ἐν Σμύρνῃ «καὶ ἐτέρᾳ· Οἱ θεοτάτοις Αὐτοκράτορες Σεούηρος (τόνιτον Σεούηρος) καὶ Ἀνιωνεῖνος Καίσαρες Σμυρναίοις. Εἰ Κλαύδιος Ρουφίνος ὁ Πολείτης ὑμῶν, διὰ τὴν προαιρεσίν, ἢ σύνεσιν ἐπὶ παιδείᾳ, καὶ τὸν ἐν λόγοις συνεχῆ βίον τὴν προκειμένην τοῖς σοφισταῖς κατὰ τὰς θείας τῶν προγόνων ἡμῶν διατάξεις ἀτέλειαν τῶν λειτουργιῶν καρπούμενος, ὑμῶν αὐτὸν ἐκουσίωφ ἀνάγκη προκαλουμένων, ὑφέσιη τὴν σιρατηγίαν, κατὰ τὸ πρός τὴν παιδία φίλτρον. Τὴν γοῦν εἰς τὰ ἄλλα μένειν ἀπραγμοσύνην ἀκείητον, αὐτὸν (γράψεις αὐτῷ) δικαιούτατον ἔστιν. Οὐ γὰρ ἀξιον τῷ ἀνδρὶ, τὴν εἰς ὑμᾶς φιλουμίαν (γράψεις φιλοτεμίαν) γενέσθαι ζημίαν, καὶ μάλιστα ταύτην ὑμῶν αἰτιώντων ὑπὲρ αὐτοῦ τὴν χάριν· εὐτυχεῖτε. Ἐπρέοβενεν Αὐτῷ. Ἀνιωνεῖνος καὶ Αἴλιος Σπηράτος καὶ τὰ ἔξης»⁸.

Ἡ ἐπιγραφὴ εἶναι πλήρης, τῶν λέξεων τοῦ Μελετίου καὶ τὰ ἔξης ἀναφερομένων εἰς ἄλλας ἐπιγραφάς. Ἐξεδόθη δὲ πρὸ αὐ-

¹ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 162.

² Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 59.

³ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3189.

⁴ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 162.

⁵ Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 58.

⁶ Voyage Τόμ. Α' μέρ. α' σ. 125.

⁷ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3197.

⁸ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 162.

τοῦ ὅπε τοῦ Θωμᾶ Smith¹, τοῦ Spon² καὶ τοῦ Wheeler³. Νον δὲ εὑρηται παρὰ τῷ Böckli⁴.

85) 'Ἐν Ἐφέσῳ' «Βούριτχονται καὶ Ἐπιγραφὴν ἐν αὐτῇ, ἐξ ὧν αὐτῆς· *H. Boullié* ἔτείμασεν *Πόπλιον Αἴλιον Φλαβιανὸν* 'Ἀπολλόδωρον Αἰπέρδιον Φιλολόγον (τοντον φιλόλογον). Τὸ δὲ *Μυημεῖον* κατεύκεντασεν *Πόπλιος Αἴλιος Φλαβιανὸς Ζωῖλος* δ ἀδελφὸς αὐτοῦ ζῆ, καὶ τὰ ἔκήζες»⁵.

Ἡ ἐπιγραφὴ εἶναι πλήρης, αἱ δὲ λέξεις τοῦ Μελετίου καὶ τὰ ἔκήζες αναφέρονται εἰς τὴν ὑπαρξίν ἄλλων ἐπιγραφῶν. 'Ἐξεδοθῆ δὲ πρὸ αὐτοῦ ὅπε τοῦ Ricaut⁶, τοῦ Θωμᾶ Smith⁷ καὶ τοῦ Spon⁸. Ιδὲ αὐτὴν νῦν παρὰ τῷ Böckli⁹:

Τέλος δὲ εὑρηται παρὰ τῷ Μελετίῳ¹⁰ καὶ μακρὸν εἰς ιάμβους βυζαντιακὴ ἐπιγραφὴ τῆς ἐν Κωνσταντινούπολει μονῆς τοῦ Παντοκράτορος, ἥτις ἀρχεται μὲν διεὰ τοῦ στίχου

'Ορῶν τὰ κανά ταῦτα θαύμαζε ἔνε
τελευτᾶς δὲ εἰς τὸν στίχον

Ψυχῆς δαγείσης καὶ πνοῆς ἀποπλάσης.

'Ησαν δὲ γεγραμμένα τὰ ιαμβεῖται ταῦτα ἐπὶ τοῦ λίθου, ἵστορα ὃν ἐλέγετο μετὰ τὴν ἀποκαθήλωσιν σμυρνισθεὶς ὁ Ἰησος. Οὗτος, φυλασσόμενος πρότερον ἐν Ἐφέσῳ, εἶχε μετακομισθῆναι ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Μανουὴλ Κομνηνοῦ εἰς τὰνάκτορα τῆς Κωνσταντινούπολεως καὶ ἐξ αὐτῶν εἰς τὴν μονὴν τοῦ Παντοκράτορος¹¹.

¹ Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 55.

² Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 126.

³ A journey into Greece σ. 243.

⁴ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3178.

⁵ Μελέτιον Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 167.

⁶ Historia ecclesiae Graecae σ. 45.

⁷ Notitia VII ecclesiarum Asiae σ. 49.

⁸ Voyage Τόμ. Γ' μέρ. α' σ. 132.

⁹ Corpus Inscriptionum Graecarum ἀρ. 3009.

¹⁰ Μελέτιον Γεωγραφία Τόμ. Γ' σ. 72.

¹¹ Νεκάτα Σωτηρίου ίκδ. Βόνης σ. 289, 11 χ. Ι. Ducange Constantino-poli-

‘Η ἐπιγραφὴ αὐτῆ μετὰ τῆς οἵης Οἰλύρθηταν ἀνωτέρῳ τῷ ὅπ’ ἀρ. 37 σήμειώματα εἶναι αἱ δύο μόναι τῶν βυζαντιακῶν γρόνων, ἃς ἡξίωσε προσοργῆς ὁ Μελέτιος.

Καὶ αὗται μὲν εἶναι αἱ ὑπὸ τοῦ Μελετίου ἐκγραφεῖσαι ἐπιγραφαί. Ὁ δέ τῆς δευτέρας ἐκδόσεως τῆς Γεωγραφίας αὐτοῦ ἐπιμεληθεὶς Ἀνθίμος Παζῆς, μεταλαβὼν τοῦ ὑπὸ τοῦ Μελετίου ἐπιδειχθέντος ἐνδιαφέροντος, παρενέθηκε καὶ αὐτὸς ἀρχαὶς τινας ἐπιγραφὰς ὑπ’ αὐτοῦ ἐκγραφεῖσας. Εἶναι δὲ αὗται αἱ ἔξι.

α) ‘Ἐν Νιωλκῷ «ὅπου τανῦν Λεγώνια» ἐνθα εῦρον ἐπιγραφὴν (ἐπὶ μαρμάρου λευκοῦ, ἔχων τρία πρόσωπα ἵκκεγαραγμένα) τῆνδε· Ἐλπὶς Ἀχιλλέως ηρως χρηστὲ χαῖρε!».

β) ‘Ἐν Μακρυγίτῃ τῆς Μαγνησίας «ἔκει ὅπου εἶναι ἡ ἐκκλησία τῆς Ηαναγίας, φαίνονται πολλὰ ἐρείπια ἀρχαιότητος, ἐνθα εῦρον καὶ τάς δε τὰς ἐπιγραφὰς».

....ΑΘΕΟΘΑΙ. ΔΟΣΕΙ ΤΗ ΠΟΛΕΙ.

ΛΟΥ...ΑΦΡ...ΗΡΩ...ΧΑΙΡ....

Tον Πομπηϊον Ναιο ... το τρίτον Αὐτοκράτορα ... τον εαυτον Ευεργέτην κτλ. ^ο ².

γ) «Ἐν τῇ νήσῳ Σκιάθῳ εῦρον ἐπὶ τινι λίθῳ τάς δε τὰς ἐπιγραφὰς. Ἀγαθῆ τύχη, τὸν μέγιστον καὶ θειότατον αὐτοκράτορα σεπτίμιον Σεβῆρον Περτίνακα, ἡ βουλὴ καὶ δ δῆμος Σκιαθίων ἐπιμελησαμέρον Υακίνθον Πίκτον ἀνθ’ ηρξεν ἐπωνύμου ἀρχῆς» ³.

δ) Όμοίως ἐν Σκιάθῳ· «Καὶ ἐν ἑτέρῳ· Τὸν μέγιστον καὶ θειότατον αὐτοκράτορα καίσαρα Ἀδριανὸν Ολύμπιον, δ δοχμερεὺς ἀπὸ πατρὸς Φιλίππου Φιλίππος Αζηνιεύς» ⁴.

lis Christiana ἱερ. Παροιών σ. 81. Πασπάτη Βυζαντινή μελέται. ‘Ἐν Κωνσταντινουπόλει. 1877 σ. 311.

¹ Μελετίου Γεωγραφία Τόμ. Β' σ. 451.

² Αὐτόθι σ. 453.

³ Αὐτόθι Τόμ. Γ' σ. 13 ἐν σημ. σ'.

⁴ Αὐτόθι.

'Αναθεωρῶν δὲ τὰς ὅπο τοῦ Μελετίου ἐκδοθείσας ἐπιγραφὰς καὶ τὸν τρόπον τῆς ἐκδόσεως αὐτῶν, παρατηρῶ τὰ ἔξτης. Καὶ πρῶτον ἡ ἔξτηταις τῶν ἀνωτέρων ἀναγραφεισῶν ἐπιγραφῶν, ἃς παρέθηκα πανομοιοτύπως σίκις ἀνέγραψεν ὁ Μελέτιος, δεικνύει, δτὶς αὐτοῖς περιωρίζειν εἰς ἀπλῆν αὐτῶν ἀναγραφὴν ἄνευ σχολίων ἢ ἐμμηνείας σίκις δήποτε. 'Αντιγράφας δ' αὐτὰς διὰ μικρῶν γράμματων πλὴν ἡ σπανιωτάτων περιπτώσεων, καθ' ἃς ἐποιήσατο χρῆσιν κεφαλαίων πρὸς δήλωσιν μάλιστα δυσχειρίζονται γραφίων¹, προσέθηκε τάναγκατα πνεύματα, τοὺς τόνους καὶ τὰ ὀποιγεγραμμένον ίῶτα, εἰ καὶ παρατηρεῖ, δτὶς ἐν οὐδεμιᾷ ἐπιγραφῇ εἶδε τόνον ἢ πνεύμα ἢ ὀποιγεγραμμένον ίῶτα ἀντὶ τοῦ οὗπό τῶν ἀρχαίων προσγραφομένου².

Κατὰ τὰλλα δὲ παρατηρητέον, δτὶς τάντιγραφα τοῦ Μελετίου δὲν ἀνταποκρίνονται, πολλοῦ γε καὶ δεῖ, πρὸς τοὺς αὐστηροὺς κανόνας τῆς ἐκδόσεως ἐπιγραφῶν, ὃν γίνεται χρῆσις σήμερον. Αἱ στιγμαὶ, δι' ὃν δηλοῖ τὰ παραλειπόμενα ὡς ἔξιτηλα ἢ δυσχειρίζονται, δὲν ἀντιστοιχοῦσι πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν λειπόντων γραμμάτων, πολλάκις οὐδὲ κατὰ προσέγγισιν, ἀλλ' εἴνε αὐθαιρέτως τεθειμέναι, ὥστε δυσχερεστάτη θὰ ἦτο ἡ ἐκ τῶν ἀντιγράφων τοῦ Μελετίου ἀκριβῆς συμπλήρωσις τῶν κενῶν. 'Αλλῶς δ' ὁ Μελέτιος, δετὶς ἀπέφυγεν ἢ δὲν ἤδυνήθη νὰ συμπληρώσῃ καὶ χωρία, ὃν εὔχολος καὶ προφανεστάτη ἦτο ἡ συμπλήρωσις, ποιεῖται ἀφειδεστάτῃ χρῆσιν ἢ καὶ κατάχρησιν τῶν ἀποσιωπητικῶν στιγμῶν, ὥστε οὐδὲ τοῦτο καν δυνάμεθα νὰ γινώσκωμεν ἀσφαλῶς περὶ τῶν λίθων, οἵτινες ἔκτοτε ἀπώλοντο, ἀν πράγματι ἔξιτηλα ἢ δυσανάγνωστα ἦσαν, καθ' ὃν χρόνον ἀντέγραψε τὰς ἐπιγραφὰς ἔκείνας, τὰ ὅπ' αὐτοῦ μὴ ἀναγνωσθέντα χωρία. Ἡ ἀν ἔξ ἀδυναμίας ἢ φρεθυμίας παρέλιπε τὴν τελείαν ἀνάγνωσιν ἐνιαχοῦ. 'Εσφαλμένος δ' εἴνε παρ' αὐτῷ πολλάκις καὶ ὁ τονισμὸς τῶν λέξεων, ἐμφαίνων, καθ' ἄκαὶ ὁ καθ' οὗ

¹ Μελετίου Γιωτραρίς Τόμ. Β' σ. 289, 338. Πρβλ. ἀνωτέρω σ. 66, 82, 83.

² Λύτοθ. σ. 339. Πρβλ. ἀνωτέρω σ. 84 ἀρ. 41 - 5.

τρόπος τῆς ἀντιγραφῆς, ἀνεπαρκῇ γνῶσιν τοῦ ἀρχαίου λόγου. Καὶ τὰς διαλέκτους δ' αὐτῷ αὐτάς συνέχεεν, ὡς ἀποδεικνύει μάλιστα ἡ ἀνωτέρω ὑπὲρ. 36 παρατεθεῖσα ἐπιγραφὴ ἦν, καὶ περ ἐν αἰολικῇ διαλέκτῳ γεγραμμένην, ἔξελαβε δωρικήν.

Κατὰ ταῦτα ὑπὸ πολλαὶ ἐπόψεις τὸ ἔργον τοῦ Μελετίου ὡς ἀρχαιολόγου καὶ σπουδοχόπα δὲν ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς σημερινὰς ἐπιστημονικὰς ἀπαιτήσεις. 'Αλλ' ἀν λάθωμεν ὑπ' ὅφιν τοὺς χρόνους καὶ τὰς περιστάσεις ὑφ' αἱ ἔξη, εἶνε τὰ μάλιστα ἀξιεποιητικός ὁ Κῆπλος αὐτοῦ. Τὸ οὐλεκὸν διπέρ συναπεκόμισεν ὑπῆρξεν ἔξιον λόγου. Οἱ νεώτεροι ἀρχαιολόγοι, ὑπ' αὐτοῦ ὁδηγηθέντες, ἡρμηνεύθησαν νάνεύρωσι πλείστας ἀρχαίας ἐπιγραφὰς καὶ διὰ νέων ἀντιγράφων ἡ ἀντιβολῶν νὰ ἐξακριβώσωσι τὰς ἀρθρὰς γραφῆς τῶν ὑπὸ τοῦ Μελετίου παρατηρηθεισῶν καὶ ἐκγραφεισῶν ἐπιγραφῶν. 'Ετι δὲ μᾶλλον ἀξία λόγου εἶνε ἡ ὑπηρεσία ἦν παρέχει εἰς τὴν ἐπιστήμην διὰ τῆς σημειώσεως καὶ ἐπιγραφῶν ἀπολεσθεισῶν ἔκτοτε, περὶ ὧν μόνον ἔκείνου ἔχομεν τὴν ωραίαν. Εἶνε δὲ τὴν μαρτυρία αὐτῇ κατὰ πάντ' ἀξιόπιστος, διότι ὁ Μελέτιος εἰς μόνον ἀντιγραφικά λάθη ὑπέπεσεν, οὐδὲν δὲ οὐδέποτε ἀνέγραψε πλαστὸν, ὡς τοῦτο ἐπραξαν ἄλλοι τινὲς τῶν κατὰ τοὺς πρὸ τῆς ώρας χρόνων ἀρχαιολογησάντων, ὡν διὰ τοῦτο τὸ κύρος εἶνε κεκλονημένον ἐν τῇ ἐπιστήμῃ. Μεγάλην δὲ χρησιμότητα ἀκόμη καὶ τὴν σήμερον δύναται νὰ ἔχῃ ἡ χρῆσις τῆς Γεωγραφίας τοῦ Μελετίου ἐνεκά τῶν τοπογραφικῶν σημειώσεων τῶν συνδεομένων πρὸς τὴν ἀναγραφὴν τῶν ὑπ' αὐτοῦ παραδεδομένων ἀρχαίων ἐπιγραφῶν, ιδίως ἔκεινων αἵτινες ἔκτοτε ἔξελιπον, συνεκλιπόντων τυχὸν ἐν τῷ τόπῳ ἐνθα διέρισκοντο λήγοντος τοῦ δεκάτου ἑβδόμου αἰώνος καὶ τῶν λοιπῶν λειψάνων ἀρχαίων πόλεων, ὡν δὲ Μελέτιος εἶδε τὰ ἴγνη. Αἱ τοιαῦται αὐτοῦ μαρτυρίαι δύνανται νὰ θεωρηθῶσι καὶ σήμερον ὡς ἀσφαλῆς ὁδηγὸς εἰς τοὺς ἀρχαιολόγους. Διὰ πάντα δὲ ταῦτα εἶνε λυπηρὸν, διτι δὲν διεσώθη που δύσον γινώσκομεν τὸ λοιπὸν ἐπιγραφικὸν καὶ ἀρχαιολογικὸν ὄλι-

χὸν, δπερ φαίνεται ὅτι εἶχε συλλέξει ὁ Μελέτιος. Ὅτι δὲ οὗτος πράγματι μέρος μόνον τῶν κατὰ τὰς περιοδείας αὐτοῦ συλλεγθέντων συμπεριέλαβεν εἰς τὴν Γεωγραφίαν, ἐπεφυλάσσετο δὲ νὰ ἔχδώσῃ ἄλλαχος καὶ τὰ ὑπόλοιπα, ἀποδεικνύεται ἐκ τῶν λέξεων αὐτοῦ καὶ ἄλλας πλείστας, ἃς ἐν ἄλλοις ἔκθεσιμεν, ἃς ἐπάγεται μετὰ τὴν ἐπιγραφὴν τὴν ἀνωτέρω ὑπ' ἄρ. Η⁴ παρατείνεται ἐκ τοῦ ἐν Τίγριψι τεμένους τοῦ Ἀσκληπιοῦ Σωτῆρος¹. Ἐγενέθεν δὲ γίνεται δῆλον, δτι ἡ εὑρεσίς τῶν πρωτογράφων τῆς Γεωγραφίας τοῦ Μελετίου, περὶ ὃν ἄλλως οὐδένας λόγον ποιεῖται οὐδὲ² αὐτὸς ὁ Ἀνθίμος Γαζῆς ἢ ἐπιμελήθεις τῆς δευτέρας ἔκδόσεως τῆς Γεωγραφίας, καὶ τῶν λοιπῶν ἀνεκδότων αὐτοῦ ἀρχαιολογικῶν σημειωμάτων θὰ ἦτο πολλοὺς λόγους ἀξία. Ἐκείνα μὲν θὰ ἥδύναντο νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς πρὸς τὰς ἐπιγραφὰς τὰς ἔκτοτε ἀπολεσθείσας ἡ ἔκείνας ἐν αἷς δι'³ οἰονδήποτε λόγον χωρία τινὰ ἐπὶ Μελετίου καλῶς σωζόμενα, ἀλλ' ὑπ' ἔκείνου παραναγνωσθέντα ἔκτοτε⁴ ἔγειναν ἔξιτηλα. Τὰ δὲ ἀνέκδοτα σημειώματα οὐδαμῶς εἶνε ἀπίθανον δτι ἀνευρισκόμενα ἥθελον ἀποκαλύψει εἰς ἡμᾶς καὶ ἄλλας ἐπιγραφὰς μετὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ δεκάτου διηδόου ἔκλιπούσας καὶ τοπογραφικὰς ἐνδείξεις χρησίμους εἰς τὴν ἀρχαιολογικὴν ἐπιστήμην.

¹ "Ἐνθ' ἀν. Τόρ. Β' σ. 346 χ. ἴ. Πρβλ. ἀνωτέρω σ. 87.